

**PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI
SECONDA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/11 SETTORE SCIENTIFICO
DISCIPLINARE L-Lin /06 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI Scienze della Mediazione
Linguistica e di Studi Interculturali DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, AI
SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 (codice n. 4063)**

**VERBALE N. 1
Criteri di valutazione**

La Commissione giudicatrice della procedura valutativa indicata in epigrafe, composta da:

Prof.ssa Rosa Maria Grillo, Ordinario presso il Dipartimento di Studi Umanistici settore concorsuale 10/11, SSD L-Lin/06, dell'Università degli Studi Salerno

Prof. Susanna Regazzoni, Ordinario presso il Dipartimento di Studi linguistici e culturali comparati settore concorsuale 10/11, SSD L-Lin/06 dell'Università degli Studi Ca' Foscari Venezia

Prof. Domenico Antonio Cusato, Ordinario presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche settore concorsuale 10/11, SSD L-Lin/06 dell'Università degli Studi di Catania

si riunisce al completo il giorno 6 agosto alle ore 15, come previsto dall'art. 12, comma 15, del Regolamento di Ateneo sulle procedure di chiamata ai sensi della Legge 240/2010, avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, ciascuno presso la rispettiva sede.

I componenti della Commissione prendono atto che la stessa è pienamente legittimata ad operare in quanto nessuna istanza di ricusazione dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che devono concludere i propri lavori entro due mesi dalla data di emanazione del decreto rettorale di nomina.

Prima di iniziare i lavori i componenti della Commissione procedono alla nomina Presidente nella persona del prof.ssa Susanna Regazzoni e del Segretario nella persona del prof. Domenico Antonio Cusato.

La Commissione prende atto che, in base a quanto comunicato dagli uffici, alla procedura partecipa un solo candidato.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione. Dichiara altresì, ai sensi dell'art. 35 bis del D.lgs. n.165/2001 di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale. Ciascun Commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega al presente verbale.

La Commissione prende visione del bando della procedura di chiamata indicata in epigrafe e del Regolamento che disciplina le procedure di chiamata di cui alla Legge 240/2010 dell'Università degli Studi di Milano.

La valutazione è volta all'individuazione del candidato maggiormente qualificato a coprire il posto di professore associato per il settore concorsuale 10/I1 e il settore scientifico disciplinare L-Lin/06 che costituisce il profilo richiesto dal Dipartimento.

Valutazione della didattica

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume, l'intensità e la continuità delle attività svolte dai candidati, con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli del SSD L- Lin/06 e di moduli di cui gli stessi hanno assunto la responsabilità.

Inoltre si terrà conto, ove disponibili, degli esiti della valutazione da parte degli studenti dei moduli/corsi tenuti dai candidati, relativi all'ultimo triennio accademico valutato, con gli strumenti predisposti dall'Ateneo.

Per le attività di didattica integrativa e di servizio agli studenti, sono considerate, in particolare, le attività di relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione; le attività di tutorato degli studenti di corsi laurea e di laurea magistrale e di tutorato di dottorandi di ricerca; i seminari.

Valutazione dell'attività di ricerca e delle pubblicazioni scientifiche

Gli standard qualitativi, ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica dei candidati, considerano gli aspetti di seguito indicati:

- a) autonomia scientifica dei candidati;
- b) capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto;
- c) organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche, l'appartenenza ad accademie scientifiche di riconosciuto prestigio;
- d) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- e) partecipazione in qualità di relatori a congressi e convegni di interesse internazionale;
- f) attività di valutazione nell'ambito di procedure di selezione competitive nazionali e internazionali.

Nella valutazione dei candidati verrà considerata la consistenza complessiva della produzione scientifica di ciascuno, l'intensità e la continuità temporale della stessa, con esclusione dei periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio).

I criteri in base ai quali saranno valutate le pubblicazioni scientifiche sono i seguenti:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e di ciascuna pubblicazione e sua diffusione e impatto all'interno della comunità scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo da coprire indicato dal SSD L-Lin /06 e relativo settore concorsuale o con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- c) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

La Commissione giudicatrice prende in considerazione pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

La Commissione valuta le pubblicazioni di carattere scientifico delle seguenti tipologie (a titolo puramente esemplificativo):

- monografie (con ISBN)
- Articoli su libro (con ISBN)
- Articoli su riviste (con ISSN)
- Proceedings pubblicati (con ISBN)
- Edizioni critiche/commentate.

Valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio

Ai fini della valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio, sono considerati il volume e la continuità delle attività svolte, con particolare riferimento ad incarichi di gestione e ad impegni assunti in organi collegiali e commissioni, presso rilevanti enti pubblici e privati e organizzazioni scientifiche e culturali.

MODALITA' DI ATTRIBUZIONE DEI PUNTEGGI:

La Commissione di valutazione prende atto, in base a quanto stabilito dal bando che nella valutazione dei titoli presentati dovrà essere attribuito a ciascuno un punteggio entro i valori massimi di seguito indicati:

- a) attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche: 70 punti, di cui il 75 per cento da attribuire alle pubblicazioni scientifiche;
- b) attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, comprensive anche degli esiti delle valutazioni degli studenti, ove disponibili: 25 punti;
- c) attività istituzionali, organizzative e di servizio: 5 punti.

La Commissione, preso atto di quanto sopra stabilisce preventivamente le modalità di ripartizione dei punteggi per l'attività didattica, le pubblicazioni, l'attività di ricerca, le attività gestionali.

Punteggio massimo complessivo attribuibile per l'attività didattica: 25 punti

- 1) attività didattica frontale nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specialistico e nelle scuole di specializzazione per almeno n. 120 ore (per anno) fino ad un massimo di punti 10
- 2) attività didattica svolta presso università straniere fino ad un massimo di punti 2 per mese/anno
- 3) attività didattica frontale nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento) per anno fino ad un massimo di punti 2
- 4) Relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione fino ad un massimo di punti 3
- 5) Attività di tutorato degli studenti di corsi di laurea e di laurea magistrale fino ad un massimo di punti 3
- 6) Attività di tutorato di dottorandi di ricerca fino ad un massimo di punti 2
- 7) Seminari fino ad un massimo di punti 2
- 8) Altro 1.

Punteggio massimo complessivo attribuibile per le pubblicazioni: 52,5 punti

- sino ad un massimo di punti 15 per monografia
- sino ad un massimo di punti 5 per saggio inserito in opere collettanee
- sino ad un massimo di punti 5 per articolo su libro
- sino ad un massimo di punti 7 per articolo su riviste internazionali
- sino ad un massimo di punti 5 per articolo su riviste nazionali
- sino ad un massimo di punti 5 per proceeding pubblicato
- sino ad un massimo di punti 5 per edizione critica/commentata
- sino ad un massimo di punti 5. 5 per traduzioni

Punteggio massimo complessivo attribuibile per l'attività di ricerca: 17,5 punt

- 1) Coordinatore di unità Progetto di ricerca Europeo/Internazionale fino ad un massimo di punti 3
- 2) Responsabile scientifico locale Progetto di ricerca Europeo/Internazionale fino ad un massimo di punti 2
- 3) Coordinatore PRIN E FIRB nazionali fino ad un massimo di punti 3
- 4) Coordinatore PRIN o FIRB locali fino ad un massimo di punti 2
- 5) Coordinatore di progetto su bando competitivo nazionale o internazionale (es. Enti locali, AIRC, Telethon, Fondazioni) fino ad un massimo di punti 1
- 6) Presidenza società scientifica internazionale fino ad un massimo di punti 1
- 7) Editor in chief di rivista internazionale fino ad un massimo di punti 1,5
- 8) Organizzazione di convegno internazionale fino ad un massimo di punti 1,5
- 9) Trasferimento tecnologico/spin off fino ad un massimo di punti 0,5
- 10) Membro di comitato scientifico di convegno nazionale fino ad un massimo di punti 0,5
- 11) Membro di editorial board di rivista internazionale fino ad un massimo di punti 0,5
- 12) Membro di editorial board di rivista nazionale fino ad un massimo di punti 0,5
- 13) Altro ruolo organizzativo e direttivo all'interno della comunità nazionale/internazionale fino a un massimo di punti 0,50

Punteggio massimo complessivo attribuibile per l'attività gestionale: 5 punti

- Componente degli organi di governo fino ad un massimo di punti 1
- Componente Nucleo di valutazione fino ad un massimo di punti 1
- Coordinatore Classe/Presidente collegio didattico/corso di studio/dottorato fino ad un massimo di punti 1
- Direttore scuola dottorato o specializzazione fino ad un massimo di punti 1
- Altro ...1

Al termine delle operazioni di valutazione la Commissione provvederà a segnalare, con deliberazione assunta a maggioranza assoluta dei componenti e motivandone la scelta, il candidato se qualificato a svolgere le funzioni didattiche e scientifiche richieste.

La Commissione decide di riconvocarsi il giorno 27 agosto, ora 11, telematicamente.

La seduta è tolta alle ore 18
Letto, approvato e sottoscritto.

Catania, Salerno, Venezia, 6 agosto 2019

LA COMMISSIONE:

Prof. Susanna Regazzoni, presidente

A handwritten signature in black ink that reads "Susanna Regazzoni". The signature is written in a cursive style with a large initial 'S' and 'R'.

Prof. Rosa Maria Grillo, membro

Prof. Domenico Antonio Cusato, segretario